



广东非物质文化遗产丛书



仙气凝就

——罗浮山百草油制作技艺

谭月园 林沃亮 著

 广东省出版集团

全国优秀出版社 全国百佳图书出版单位

 广东教育出版社



广东非物质文化遗产丛书

仙气凝就

XIAN QI NING JIU

——罗浮山百草油制作技艺



谭月园 林沃亮 著



广东省出版集团

全国优秀出版社 全国百佳图书出版单位



广东教育出版社

· 广州 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

仙气凝就：罗浮山百草油制作技艺 / 谭月园，林沃亮著. — 广州：广东教育出版社，2013. 7

(广东非物质文化遗产丛书)

ISBN 978-7-5548-0343-1

I. ①仙… II. ①谭… ②林… III. ①中草药—剂型—介绍—博罗县 IV. ① R283.61

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第134115号

责任编辑：李木子

装帧设计：方楚娟 梁慧妍

责任技编：吴伟腾 蔡 健

广东教育出版社出版发行

(广州市环市东路472号12-15楼)

邮政编码：510075

网址：<http://www.gjs.cn>

广东新华发行集团股份有限公司经销

佛山市浩文彩色印刷有限公司印刷

(南海区狮山科技工业园A区)

787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 9 印张 180 000 字

2013 年 7 月第 1 版 2013 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5548-0343-1

定价：25.50 元

质量监督电话：020-87613102 购书咨询电话：020-87621848



广东非物质文化遗产丛书

编辑委员会

主 编：林 雄

副主编：顾作义 朱仲南

杜佐祥 黄尚立

编 委（按姓氏笔画为序）：

马必文 叶春生 叶曙明

刘 蔚 张 梅 何祖敏

李夏铭 应中伟 辛朝毅

罗学光 郑广宁 钟永宁

倪 谦

保护非物质文化遗产 守护中华民族精神家园

林 雄

文化遗产由物质文化遗产和非物质文化遗产构成。非物质文化遗产，是各族人民世代相承的、与群众生活密切相关的各种传统文化表现形式和文化空间，是传承历史文化的载体，是中华民族的优秀文化精神、民族情感和审美理想的体现。非物质文化遗产对保持中华文明的延续具有重要的作用，中华文明成为世界几大文明中唯一绵延至今从未间断的文明，中华民族丰富的非物质文化遗产功不可没。

非物质文化遗产蕴藏着中华民族的深层文化基因，凝结着民族的智慧，连结着民族的情感。保护好非物质文化遗产，有利于增强中华民族的凝聚力



和创造力，有利于提高国家文化的软实力，有利于维护世界文化的多样性。非物质文化遗产是我国文化身份和文化主权的基本依据，加强非物质文化遗产保护，是促进国际社会文明对话和共同发展的需要，特别是我国正处于推进科学发展、促进社会和谐的关键时期。非物质文化遗产无论在价值观念上还是在艺术形式上都为广大群众喜闻乐见，是全体社会成员加强沟通和增进情感的桥梁，是广大群众共同的精神纽带。保护好非物质文化遗产，就是守护我们的精神家园，就是弘扬中华民族文化。

岭南文化是中华文化的重要组成部分。南粤深厚的人文历史底蕴给我们留下了极为丰富的非物质文化遗产，其种类之繁多、形式之多样，在中国和世界都是少有的，目前有74个项目入选国家级非物质文化遗产名录，有182个项目入选省级非物质文化遗产代表作名录。非物质文化遗产以独特的方式抚慰着人们的心灵，一首粤剧曲调，能勾起无数广东人对家乡的思念和牵挂；一段生龙活虎的“醒狮舞”，可令世界各地的广东人对故乡魂牵梦绕。非物质文化遗产与有形的物质文化遗产共同书写出南粤文明的壮丽史诗。

近年来，我省积极推进非物质文化遗产保护工作，取得明显成效。但是，随着全球化、现代化和城市化进程的加快，我省文化生态环境急剧改变，一些非物质文化遗产受到冲击，渐渐失去生存的土壤，一些依靠口传心授方式传承的非物质文化遗产因后继无人濒临灭绝，加上一些地方对非物质文化遗产保护重视不够，大量有历史、文化价值的珍贵实物与资料遭到毁弃或流失。严峻的现实告诉我们，如果再不加强对非物质文化遗产的保护，我们的民族就可能

面临文化的失忆，造成中华民族悠久历史文化的损失。

保护非物质文化遗产，要坚持“保护为主、抢救第一、合理利用、传承发展”的方针。要认真开展非物质文化遗产普查工作，建立非物质文化遗产代表作名录体系，抓紧对具有重大历史、文化和科学价值，并处于濒危状态的非物质文化遗产项目进行保护。要把非物质文化遗产融入社会生活，在保护中利用，深入发掘非物质文化遗产的多重价值，把保护非物质文化遗产同发展文化产业结合起来，同发展文化旅游业结合起来。要鼓励传承，保护非物质文化遗产代表性传承人。要推进文化生态保护区的建设。

为了进一步挖掘、抢救、保护和宣传我省的非物质文化遗产，唤起全体社会成员对民族文化遗产的热爱之情，增强广大群众的保护意识，使那些处于困境中的非物质文化遗产得以延续并发扬光大，我们组织专家学者在对我省珍贵的、具有重大历史价值的非物质文化遗产进行梳理、考证和研究的基础上，编写了《广东非物质文化遗产丛书》，读者从中能够了解到南粤非物质文化遗产的历史概貌、地方风格、制作技艺和深厚的文化底蕴。这些非物质文化遗产奇思妙想的灵感和巧夺天工的技艺带给我们的的是一个精美绝伦的艺术世界，看到它们，我们仿佛听到南粤人民的低吟浅唱，仿佛看见那令人心驰神往的精神故乡。

该系列图书有三个特点：一是突出知识性。注重文化内涵的挖掘以及特殊技艺的介绍，对于每一种非物质文化遗产的内涵、技艺、形态、历史演变、艺术价值等给予全面介绍。二是呈现立体性。全方位、多视角地介绍每一种非物质文化遗产形态。三是体现



通俗性。深刻而直观地记录时代的变迁，记录民间丰富的生活，图文并茂，生动活泼，富有艺术表现力，给读者以文化审美的感受。整套丛书堪称我省优秀的文化品牌，具有较高的阅读和收藏价值。该系列图书的编写出版，对保护民族优秀传统文化遗产，传承和弘扬岭南文化，提升广东文化软实力，具有重要的意义，在此，对付出辛勤劳动的专家学者和编辑人员表示感谢！同时，希望读者和我们一起为保护我省非物质文化遗产而共同努力！

2008 年 9 月

（作者为中共广东省委常委）

目 录

① 罗浮圣境探本源

- 仙山风采 / 5
- 东樵药事 / 12
- 药中奇葩 / 18
- 神药仙方 / 22

②7 东樵胜地觅仙踪

- 佛国春秋 / 32
- 药王葛洪 / 36
- 仙姑潜光 / 47
- 红色记忆 / 51

⑤6 仙气凝就百草油

- 溯本追源 / 60
- 制作技艺 / 62
- 前世今生 / 67
- 代有传人 / 77

⑨1 岭南人药油情结

- 所谓药油 / 95
- 药油记趣 / 100
- 异曲同工 / 103
- 妙品军缘 / 109

⑪7 百草油发扬光大

- 致力传承 / 118
- 革故鼎新 / 124
- “非遗”之路 / 127
- 美好愿景 / 131

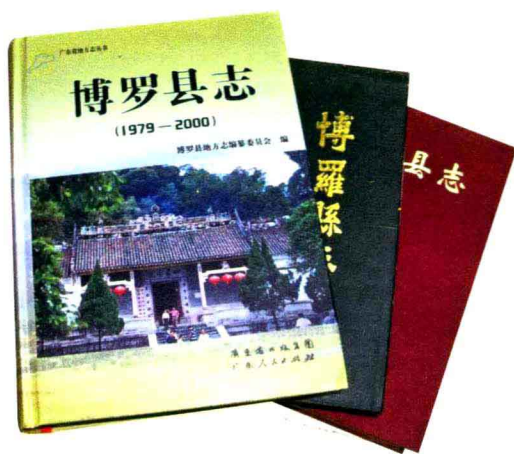


罗浮圣境探本源

在国务院公布的第三批国家级非物质文化遗产名录中，“罗浮山百草油制作技艺”赫然在榜，成功入选。

说到“罗浮山百草油”，人们很自然就会联想到罗浮山，顺理成章地把它同佛国仙境罗浮山里的神仙、菩萨、仙姑、佛事、丹药以及山野医林高手、星





博罗县志

罗棋布的佛寺道观、漫山遍野数不清的药材资源和名人胜迹联系起来。

翻开《博罗县志》关于罗浮山的专篇，东樵罗浮的仙灵之气扑面而来。

据《博罗县志》记载，罗浮山在博罗县西北境内东江之滨，距离博罗县城仅35公里。罗浮山西北分别与增城、龙门接壤，方圆260多平方公里，是罗山与浮山的合体，向来被称为百粤群山之祖。《后汉书·地

理志》刘昭注：“有浮山自会稽浮往傅罗山。”《太平御览》引南朝宋怀远的《南越志》云：“此山本名蓬莱山，一峰在海中与罗山合而为一。”袁宏的《山记》又称：“罗山自古有之。浮山本蓬莱之一峰，尧时洪水泛海浮来傅于罗山。”

民间有一个浮山泛海嫁罗山的传说：

东海龙王敖广的青龙公主，清晨眺望南海之滨光华夺目，踏浪到南海想弄个明白。原来是南海龙王的儿子小黄龙在珠海海滩捡到一颗大明珠，正在虎门海面上玩。青龙公主与小黄龙共戏耍，并私订终身。东海龙王发现后将青龙公主囚禁在蓬莱仙山的一座孤岛上。南海龙王则将小黄龙用铁链锁住，打入罗山的万丈古井中。

青龙公主思念小黄龙，日夜以泪洗面，泪流入海，感动了海中巨灵龟。巨灵龟遂将囚禁青龙公主的蓬莱孤岛驮向南海来。小黄龙得知后，挣脱铁链，冲出古井，与青龙公主紧紧地拥抱在一起。从此，罗山与浮山合二为一。

这些，都是罗浮山山名得来的传说。

透过罗浮山百草油美丽的身影，人们不难觅见它所根植的佛国仙境，体会到一直哺育它悄然问世、华丽变身、惊艳蜕变的东樵罗浮雄伟的身姿和卓越的风采。

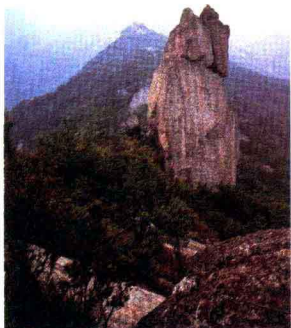
罗浮山山区广大，峻拔奇峭，是七千万年前中生代侏罗纪和白垩纪时燕山运动形成的。大量的花岗岩侵入，挤压地壳，使地层褶皱形成穹窿而构造山地。主峰飞云顶是花岗岩山体，屹立于珠江三角洲的边缘，南来的海风与北来的气流在此交汇，所以常年云雾缭绕。

明永乐年间，东莞陈琏所撰的《罗浮山志》记述：“晨起见烟云在山下，众山露峰尖如在大海中，云气往来，山若移动，天下奇观也。”这种情景与《史记·封禅书》对蓬莱的描述：“三神山未至，望之如云；及至，反居水下；临之，风辄引去。”有异曲同工之妙。这，也许正是“蓬岛浮来傅于罗山”的传说的由来。

岭南第一山

汉文帝元年（前179），陆贾奉使前来南越，以说服赵佗去掉帝号，称臣奉贡。陆贾回朝复命后撰有《南越行纪》，称“罗浮山顶有湖，杨梅山桃绕





罗浮山风景

其际”。这便是罗浮山为中原人士所知的肇始。

最早开辟罗浮而有实物遗迹者为汉代朱灵芝（号青精先生）。他在朱明洞建了一座朱子庵和一个朱真人朝斗坛，而且喜欢食用山中人家至今依然流传的“青精饭”。及至晋成帝咸和六年（331）葛洪来到罗浮山，先后在罗浮山中修建了东、西、南、北四座庵。葛洪与其妻子、针灸名医鲍姑一起，在东樵罗浮共同炼丹、传道、行医。

葛洪著述宏富，他阐扬道教理论，为道教南宗灵宝派之祖。东晋升平元年（357）佛教徒单道开进入罗浮山面壁。梁天监元年（502）天竺僧智药禅师入罗浮山，是为印度僧人进入罗浮之始。

535年至545年间，头陀僧景泰禅师在罗浮山结茅庵于小石楼峰下，广州刺史萧誉经常与他往来，得此因由，景泰禅师便将茅庵改建为南楼寺，这是罗浮山兴建的第一座佛教寺院。道教和佛教同在罗浮山上和谐相处，共同兴旺发达，这种现象在全国名山之中并不多见。

罗浮山除了道、佛两教外，儒学也很发达。

罗浮山与儒学的联系可谓源远流长，葛洪本人原来就是儒家。儒学虽然不像佛教与道教那样在罗浮山上建有如此之多的建筑，但是，在罗浮山上，南宋时即有官立的豫章书院、静观书院和私人设立的张（宋卿）留（正）书院。

其后更陆续有不少私人出资在罗浮山上修建用于讲学读书的精舍、书堂，如郑公书堂、弼唐精舍、甘泉精舍、洗子读书台等等。另外，还有专门用于奉祀儒学大师周廉溪、罗豫章、李延平、陈白沙的四贤

祠，也同属儒家的建筑。

崇祯元年（1628），被称为伟大的地理学家、旅行家和探险家的徐霞客来到罗浮山。他在饱览了东樵罗浮的秀美山水和人文景观之后，留下了罗浮山山川形胜、风土人情的记述，为后人考察、研究罗浮山提供了珍贵的史料。他去世后，他的墓志铭中写下了“登罗浮，携山中梅树归”的文字。

数千年来游历于罗浮山的儒生、文人、雅士将儒家的人文理念、学术主张和精神诉求寄情于青山绿水，留下了许多万古流芳的不朽作品。因此，儒学也是罗浮文化相当重要、不容忽视的组成部分。

仙山风采

罗浮山山体由不透水的花岗岩地层组成，山体切割程度大，形成了大大小小432座山峰、980多道瀑布流泉和多处峭壁危崖，构成了“山山瀑布，处处流泉”的胜景，尤其以白石漓、白水门、黄龙洞三处瀑布最为著名。罗浮山地下水也很丰富，

恬居石刻





桃源洞天石刻

从岩层深处喷涌而出的泉水如长生井、卓锡泉，都是上乘的名泉。现已开发的出露于罗浮山断裂带北侧的矿泉水，就是一种富含锌元素的优质健康饮料。

罗浮山地处北回归线，属北亚热带气候区。高温、多雨、土层厚，形成北亚热带的天然植物园。山顶大多

是低矮的灌木林和草甸，山腰是灌木林和松木林，山脚是常绿阔叶林。山中盛产柑、橙、橘、柚、龙眼、荔枝。唐开元间，山僧即以甘甜味美的柑子作为贡品进贡朝廷，并被唐朝皇帝命名为“御园柑”。北宋时期，苏东坡被贬岭南，满腹惆怅伤感。但在安置惠州来游罗浮之后，却爱上了“四时春”的罗浮，在“芦橘杨梅次第新，日啖荔枝三百颗”的生活中，逐渐淡忘了官场宠辱得失，“不辞长作岭南人”了。

罗浮山的森林动物资源也很丰富。已知的有名贵飞禽五色雀等40多种，睡猪等走兽36种和爬行类、鱼类15种，其中蚰（蟒）蛇曾是唐时贡品。还有昆虫类70多种，被称为“小凤凰”、“浑身披五采，光散金芙蓉”的蝴蝶尤为珍贵。

罗浮山为南药基地，屈大均《广东新语》记载：“粤中有四市：一曰药市，在罗浮山冲虚观左，亦曰洞天药市。”其余三市则为广州芳村花市、合浦廉州卖鱼桥珍珠市和东莞寮步沉香集市。凝聚着“罗浮生百草，棵棵有奇效”精髓的精炼罗浮山百草药油，通过洞天药市，远销国内外。

罗浮山有着瑰丽的山川胜景和许多优美的神话传

说。山上分布着朱明、蓬莱、桃源、蝴蝶、夜乐等十八大洞天以及通天、罗汉、伏虎和滴水等七十二小洞天，其中最被道教称许的是天下第七洞朱明洞和第三十四福地的泉源洞。

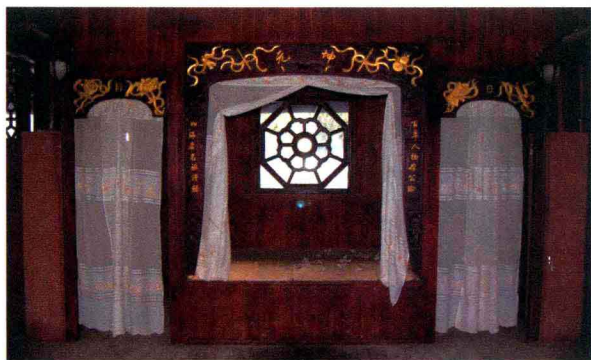
自陆贾之后，罗浮山即逐渐成为国内骚人墨客、高官名士所向往和览胜之地。其中也有未游罗浮而慕名赋诗的，如南朝宋代阴铿（子坚）的《罗浮》，同时期的谢灵运的《罗浮山赋》和徐陵的《奉和山池》等。

唐代诗人李白、杜甫、刘禹锡、李贺，虽未至罗浮亦曾有赋诗吟咏罗浮，其他人如杨衡、张又新、施肩吾、李群玉、吕洞宾、曹唐、黄滔、许浑等均有言志或赠别等与罗浮山有关的诗篇，见于《全唐诗》的还有奉旨往罗浮采药的司马退之的《洗心》诗以及曹松、陈陶、祖无择等的诗作。

元帅楼

唐代以后，由于水运交通的逐渐发达，岭南与中原的交通日趋频繁，得此便利，省内外人士来游罗浮者络绎不绝，留下吟咏较著名的有宋代的陈偁、林俯、古成之、卢大





蒋介石睡过的八卦床

年、苏轼、苏辙、祝枝山、汤显祖、杨万里、郑玠、留元崇、王胄等。元代有赵孟杰、甘虚亭。明代有王佐、孙蕢、黄哲、陈璉、李亨、李颙、张铎、陈献章、湛若水、王守仁、张度、习韶、刘存业、林光、经彦采、涂相、李云龙、屈大均、陈恭尹、

袁崇焕等多人。清代有梁佩兰、潘耒、赵执信、王煊、徐杞、顾嗣立、王炳、张九钺、江逢辰、丘逢甲、康有为、吴道熔、潘飞声等。

民国时期孙中山、宋庆龄、廖仲恺、何香凝、陈济棠、蒋介石、林森、抗日名将十九路军军长蔡廷锴等均曾慕名游览罗浮山。

新中国成立以后，周恩来总理亦曾亲自来罗浮山，对罗浮山的建设作具体指示，并特别批准用20两金箔包装冲虚观的三清神像。“文化大革命”期间，周总理发出明确指示：要保护好冲虚古观，从而使这座具有一千六百多年历史的古建筑得到悉心的保护，完整地保存了下来。此外，新中国十大元帅中的叶剑英、陈毅等七位元帅均曾到罗浮山休养游览，他们在罗浮山住过的楼房被人们称为“元帅楼”，至今保存完好。1980年夏天，邓小平曾登临罗浮山，并在长寿涧中畅游。

老帅们的光临，为罗浮名山生色不少。

有关罗浮山的文献典籍十分丰富，仅山志一类，便有《罗浮山志》、《罗浮外史》、《罗浮山志会编》等十余部。图记类的有《指掌图说》、《罗浮图